



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
General Manager: Catherine Lee
Editor: John Robbins, Jun Gai
Business Manager: Jennifer Lopez
Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Saturday, July 28, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

Congress Wants DoD To Hold A National Cyber Response Exercise

If the United States were to fall victim to a large-scale cyberattack that took out critical infrastructure, the Department of Defense could turn to little-used authorities to assist federal civilian agencies with its response.

Under a proposal in a new conference report from the Senate and House Armed Services Committees' annual defense policy bill, the Department of Defense must hold a high-level exercise and walk through how they would support civilian agencies. Such an exercise would include U.S. Cyber Command, Northern Command and other DoD organizations.

The proposal in the legislation does not specify when such an exercise shall occur.

The bill states the exercise must include department-level leadership and decision making for providing cyber support to civil authorities, testing of the policy, guidance and doctrine for cyber-incident coordinating, operational planning and execution by the Joint Staff. The event would be coordinated with the Department of Homeland Security, the Federal Bureau of Investigation, and elements across federal and state governments and the private sector.



Congress is requiring the Department of Defense to conduct a large-scale exercise gaming response to a national cyber incident. (J.M. Eddins Jr./Air Force)



The proposal is in line with concerns from members of Congress and warnings from the Government Accountability Office that found DoD did not ensure staff were properly trained under Presidential Policy Directive on United States Cyber Incident Coordination — often referred to as PPD-41 — which established the government's response to cyber incidents affecting both the private and public sectors.

GAO's report, released in November 2017, said the Defense Department had yet to conduct an operational-level exercise focused on providing support to civil authorities in a cyber incident. Leaders at Cyber Command disputed such claims pointing to its annual Cyber Guard exercises, which just wrapped up in mid-June and bring together over 100 organizations from government, academia, industry and the international community to respond to a mock national cyber incident.

However, despite CYBERCOM's claim that Cyber Guard is classified as a tier 1 exercise, the GAO noted that "a 2015 DoD Cyber Strategy implementation document stated that while Cyber Guard is a valuable 'whole-of-nation' scenario, its focus is much more tactical in nature and that the department needed another tier 1-level exercise."



Despite these concerns, DoD officials have long maintained they understand the relationships and what is needed in the case it must respond to a national cyber incident.

Lines of friction

Members of Congress have also sparred with the department regarding what they perceive as unclear lines of authority to defend the nation against widespread cyber and information-related incidents. Senate Armed Services Committee Chairman John McCain, R-Ariz., criticized DoD's principle cyber adviser in an October 2017 hearing for maintaining the position that DoD should play a hands-off role in incident response.

DoD's role in defending the nation

In his first public remarks since taking the helm at Cyber Command, Gen. Paul Nakasone said that DoD can be a critical partner to the Department of Homeland Security.

"Within the United States, the Department of Homeland Security has the responsibility for the defense of our critical infrastructure and so there's a partnership there," he said at the Aspen Security Forum July 21. "As we can enable or we are asked to assist, certainly, that goes through a process and the Department of Defense would answer that request."

Nakasone added that while Cyber Command's authorities and focus

remain on the protection of DoD networks, the organization is "an available force upon which if the nation needs it can be called on."



In addition, Nakasone's predecessor had also raised the prospect of Cyber Command's cyber mission forces taking a more active approach to defending the industrial base and critical infrastructure, which means operating outside DoD networks.

"If DoD's role is going to be to partner and defending critical infrastructure, what level of ability to operate outside the [DoD Information Network] would be appropriate for the cyber mission force," retired Adm. Michael Rogers told the House Armed Services Subcommittee on Emerging Threats in April.

"I think that's a good conversation for us to have because right now, not a criticism, an observation, right now the current construct, I don't operate outside the DoDIN. I would suggest we ought to take a look at that."

For more information about the Cyber Storm exercise series, and to view the final reports from Cyber Storms I-V, visit www.dhs.gov/cyber-storm. (Courtesy <https://www.fifthdomain.com/>)

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體 全面出擊美南電視廣播車新聞ing

全方位為您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

- 1. 掃二維碼(QR code)：**觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
- 2. 今日美南公眾號直播：**觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南電視」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
- 3. 下載Apps收看：**可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
- 4. Google搜尋：**觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV - STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「<http://media.maqt.com/?1497381&proc=1>」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。



Watch Live TV & Online Radio

Houston will have 11 dedicated cooling centers this summer to respond to the expected high temperatures.



Houston Mayor Sylvester Turner acknowledged during a press conference held at the West End Multi-Service Center that there are Houstonians who have to work outdoors during the hot summer months.

Tweet from the mayor: Sylvester Turner

@SylvesterTurner

We should all remain alert to heat advisories. This summer let us all keep an eye on each other, especially our seniors and those without airconditioners.

Turner also touched on the serious risks of leaving children, senior citizens or pets unattended in vehicles because of the high temperatures they quickly reach and, therefore, the health risks -including death- they can be exposed to.

The City And Reliant Energy Are Rolling Out The 'Beat the Heat' Initiative City Announces Eleven Cooling Centers During The Hot Summer Months

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Mayor Sylvester Turner talks about the importance of staying cool and hydrated during the hot summer months in Houston during a press conference held on June 15, 2018.

Reliant, in collaboration with the City of Houston, is rolling out for the 13th year the "Beat the Heat" initiative, which will provide 16 cooling centers across Texas, the majority of them in Houston.

izens or pets in vehicles unattended," the Mayor underscored.

Table with 3 columns: Location, Address, Phone. Lists 11 cooling center locations across Houston.

As part of the initiatives being implemented this summer to help the community deal with the high summer temperatures, the Harris County Area Agency on Aging will distribute portable air conditioning units and the City's Health Department will distribute portable power stations.

mer temperatures, the Harris County Area Agency on Aging will distribute portable air conditioning units and the City's Health Department will distribute portable power stations.

For a complete list of the cooling centers that are part of the "Beat the Heat" initiative in Texas (including Corpus Christi and Dallas), go here: https://www.reliant.com/en/about/inside-reliant/community/beat-the-heat.jsp#/?sid=GSMFB_ERCOT_2018June_BeattheHeat.

Mayor Sylvester Turner's July Newsletter



We Houstonians know how brutal the summer months can be. Summer officially began on June 21, but we felt the heat long before the solstice.

In July and August, Houston's temperature consistently reaches up to 95 degrees each day, with a heat index often above 100 degrees.

However, whether or not we set records, it's still going to be hot. The Houston Health Department assisted me in providing you with some tips to stay cool and safe in the summer months.

According to the Centers for Disease Control and Prevention, an average of 650 heat-related deaths occur each year. Those at greatest risk for heat-related illnesses are children younger than 4, seniors and the disabled.

I want to remind those who work outside to stay hydrated and adjust when you might normally work and exercise to early morning or evening.

I ask all of you, especially those who know individuals who live in homes without air conditioners, check on your neighbor. If you know somebody without an air conditioner, take them to an area mall, library or one of Houston's 11 multiservice centers so they can get out

of the heat for a while. A few hours can help save a life.

To find the multiservice center closest to you, visit this website: http://www.houstonx.gov/health/MSC/.

It is important that we all drink lots of liquids, even before feeling thirsty. It is best to avoid caffeinated and alcoholic beverages, as they can make us dehydrated.

Wearing light-colored, loose-fitting clothing that permits the evaporation of perspiration can also help us remain cool.

A lot of us like going to the pool in the summer. In addition to wearing sunscreen, make sure you and your family practice proper pool safety - swim in designated areas supervised by lifeguards, do not swim alone, and ensure that everyone in the family knows how to swim.

Do not leave children, senior citizens, or pets unattended in a vehicle. When outside temperatures range from 80 to 100 degrees, the inside of a car parked in direct sunlight can quickly climb to between 130 and 172 degrees, according to the CDC.

If you do not own an air conditioner and are unable to leave your home, taking cool baths or showers will help prevent heat-related illness.

We should all remain alert to heat advisories. The National Weather Service declares a Heat Emergency when the heat index reaches 108 degrees or higher on two or more consecutive days. A heat index of 108 is a potential health threat for all individuals, but especially for high-risk groups.

It is essential that we take these preventative measures to prevent unnecessary visits to the emergency room or hospital. Use the resources that are available to you to protect yourself and others who may be at risk. When Houstonians work together, we can thrive and stay cool during the summer months.

Thank you. Mayor Sylvester Turner

Signature of Sylvester Turner

Advertisement for Jian Pai skin cream, featuring product images, testimonials, and a list of 11 cooling center locations.

Advertisement for Zhen Fan, M.D., a vascular surgeon, listing services like vein ablation and hernia repair, along with contact information.

Advertisement for Xfinity Comcast Home + Business services, highlighting a 60 Mbps internet offer for \$29.99/month.

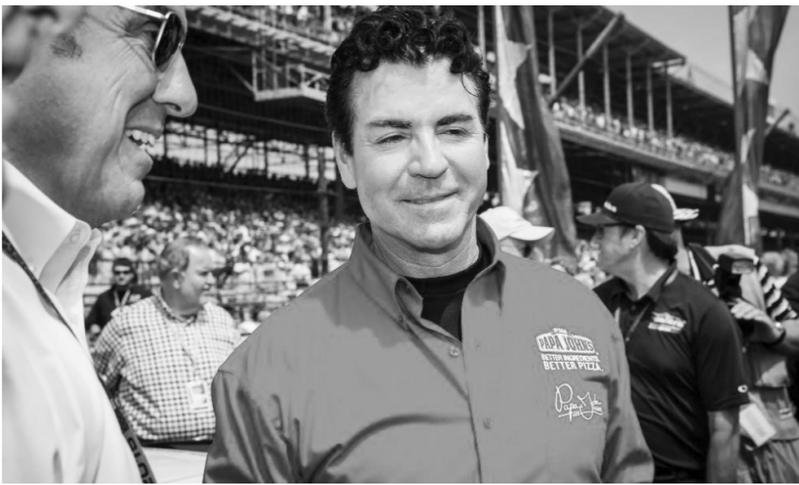
Advertisement for Interactive College of Technology, featuring English language courses and GED preparation, with contact details for Hillcroft and University campuses.



Nakasone confirms special Russia unit. Gen. Paul Nakasone during an appearance at the Aspen Security Forum July 21, confirmed reports that he stood up a special unit charged with taking on Russian attempts to interfere with American elections in the future.



Michael Cohen sent up flares, but Trump never came to help. About a month before Michael Cohen released his recording of a sensitive conversation he had with Donald Trump, the President's longtime attorney and adviser was agonizing over the silent treatment he was getting from his former boss. "I don't understand why no one's calling me. I don't understand why no one's communicating with me," Cohen told Bo Dietl, a longtime friend and well-known private investigator.



Papa John sues Papa John's. John Schnatter, the ousted founder of pizza chain Papa John's, is suing his former company. In a lawsuit filed in Delaware Chancery Court on Thursday, Schnatter's lawyers say he is seeking to inspect company documents "because of the unexplained and heavy-handed way in which the company has treated him since the publication of a story that falsely accused him of using a racial slur."



Lamar Odom Announces He'll Play Basketball in China, Thanks Stephon Marbury. Long-time NBA power forward Lamar Odom announced Thursday he's reached an agreement to play basketball in China. Odom, who didn't confirm which Chinese team he'd be joining, named former New York Knicks point guard Stephon Marbury as his "inspiration" in the Instagram post. "Thanks lord for giving me another chance in life and thank you fans for your the love and support during all those hard years," he wrote.



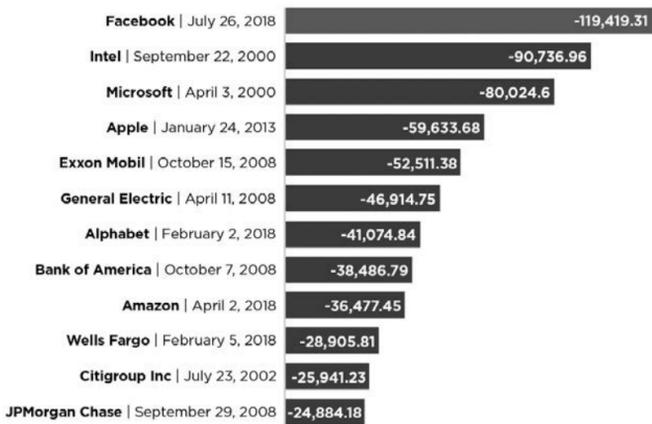
Lamar Odom Announces He'll Play Basketball in China, Thanks Stephon Marbury. Long-time NBA power forward Lamar Odom announced Thursday he's reached an agreement to play basketball in China. Odom, who didn't confirm which Chinese team he'd be joining, named former New York Knicks point guard Stephon Marbury as his "inspiration" in the Instagram post. "Thanks lord for giving me another chance in life and thank you fans for your the love and support during all those hard years," he wrote.



Facebook Says Will Add Shaquille Show, Singing Contest To Video Lineup. BEVERLY HILLS, Calif. (Reuters) – Facebook Inc said on Wednesday that it would debut an interactive reality show starring basketball star Shaquille O'Neal on a quest to open a restaurant, as the company looks to attract viewers to its Facebook Watch video service. The eight-episode "Big Chicken Shaq" would launch in the coming weeks, the company said at a Television Critics Association event where TV networks and streaming platforms promote upcoming shows.

Market cap losses in big cap stocks

(U.S. DOLLAR LOSS IN MILLIONS)



Source: FactSet

Facebook on Thursday posted the largest one-day loss in market value by any company in U.S. stock market history after releasing a disastrous quarterly report. The social media giant's market capitalization plummeted by \$119 billion to \$510 billion as its stock price plummeted by 19 percent. At Wednesday's close, Facebook's market cap had totaled nearly \$630 billion, according to FactSet. No company in the history of the U.S. stock market has ever lost \$100 billion in market value in just one day, but two came close.



Former President George H.W. Bush (above) signing the Americans with Disabilities Act in 1990. (AP/Images) President Trump Celebrates 28th Anniversary Of 'Americans With Disabilities Act' President Trump recently commemorated the 28th anniversary of the 'Americans with Disabilities Act,' or ADA. He issued a proclamation Thursday, reaffirming the nation's commitment to equal opportunities for all Americans. The president said his administration is working to expand research, education, and employment for over 56 million Americans with disabilities

GRAND PRAIRIE, Texas (AP) — The starting lineups are announced in English and Spanish at home games for the independent Texas AirHogs. And then the Chinese national anthem is played. For about 30 members of the Chinese national baseball team, the suburban ballpark a few miles west of downtown Dallas has become their summer home and training ground in an unprecedented setup. They are a revolving part of the roster for a professional team in the United States, playing more games and against tougher competition while working to improve for future international events such as the upcoming Asian Games and 2020 Olympics in Tokyo. "The system that they've created here, where we work out in the morning, we've got weight training, the pitchers have a system where we throw on, the coaches have kind of set up a system that's really helped them to be able to make the adjustment to play more games," Sun Jianzeng, a 26-year-old right-hander, said through a translator.

Chinese players who professionally back home would play only 20-30 games a season make up about two-thirds of the expanded roster for the American Association team now formally known as the AirHogs powered by Beijing Shougang Eagles. The players ranging in age from 18 to 29 rotate on and off the active roster to play 6-7 games per week in one of the low-minor leagues not affiliated with Major League Baseball.



"It makes it workable, because we don't want to wear these guys down," said AirHogs manager John McLaren, a big league coach for three decades who has worked with Chinese teams since 2011. Players not on the active roster for games go through early workouts at AirHogs Stadium, 10 minutes from the home ballpark of the Texas Rangers. There are conditioning and weight training drills that are new to the Chinese players.

Chinese Baseball Team Takes Over Texas Minor League Club

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



"They're trying to do something they've never done before, which is play this many games on a daily basis, and you throw into the fact that with the exception of maybe three or four pitchers, they're physically and experienced-wise overmatched," said Larry Hardy, a former Rangers pitching coach filling the same role for the AirHogs. "But they're getting better." McLaren had a short stint managing Seattle in 2007-08 and was Washington's interim manager for three games in 2011. He was on the Philadelphia Phillies staff the past two seasons. He also managed China at the World Baseball Classic in 2013 and 2017. Over that time, there would be gaps of six or seven months when he wouldn't even see the team — and players would barely play baseball. China has a 2-10 record in its four WBC appearances, getting outscored 102-18 in those games.



"These guys, I don't think they'd ever played twice in a week," McLaren said. That changed when the Chinese Baseball Association made arrangement with the AirHogs, allowing them to focus on daily development. They are now together all the time in a 12-team league that stretches more than 1,300 miles from Texas into Canada. The closest stop is Cleburne, Texas, where 53-year-old former big league slugger Rafael Palmeiro is starring for the Railroaders.

Kevin Joseph, who pitched in the majors briefly with the St. Louis Cardinals in 2002, is part of McLaren's staff as an assistant coach and invaluable translator. He learned Mandarin while spending more than eight years teaching baseball to young people after a friend with connections to baseball officials in China invited him there. "The big need, I think, for China is they don't play a lot of games. So for them to be able to come, and to learn the rhythm of a baseball lifestyle, play against better competition, has been a great experience," Joseph said. "The players have really meshed well with the Chinese guys, they love them." Joseph said hitters have changed the way they swing the bat, being more aggressive and ready to hit pitches coming faster than they've seen before. For the pitchers, the emphasis has been on throwing more fastballs and fewer breaking balls. Hardy said the catchers have started to understand what the coaches are looking for from pitchers.



"The level of play is a lot higher," Jianzeng said. "You can make smallest mistakes, can be hurt here as a pitcher. ... Because you're playing so many games, you're learning about yourself as a pitcher, and you're getting a lot more experience." There are the inevitable hiccups because of communication issues and culture differences, including the style of play the Chinese players were used to, but Joseph said things have gone well overall. "It's fun just to watch them interact with everybody, and themselves, and show up every day, kidding and joking," said McLaren, sitting in the coaches' office next to a narrow room cramped with lockers. "It's a clubhouse. They're a different culture, speak a different language, but the laugh in the clubhouse is the same." (Courtesy AP Sports)

痼疾 美國ZK靈芝孢子三帖油
醫藥用級—輔助痼症患者安全渡過放化療
經全球11個國家「臨床輔助治療實驗」証實

新老客戶大優惠 買4送1 (靈芝孢子)

特點
· 世界唯一超臨界CO2技術萃取極品
· 超濃縮靈芝孢子三帖類達40%
· 菌類多糖複合劑的高濃度配方
· 迅速增強免疫抗突變、阻止痼疾擴散

適合亞健康人群
· 免疫力低下、時常感冒、易感染傳染病
· 神經衰弱、易發白髮、疲勞失眠、頭疼背痛
· 脂肪肝、過度酗酒、血壓、血脂、血糖高、血濃稠
· 中老年人、更年期男女、腕腫肥胖、便秘
· 電腦族、頭昏眼花、頭髮乾枯、暗瘡斑塊
· 內分泌紊亂、乳腺增生、腎功能低下、陽萎等
· 各種癌症、愛滋病、HIV病毒感染、帶狀疱疹、類風濕、有腫瘤癌症家族史

網上訂購，享受更大折扣！

美國ZK 北美獨家代理 1-877-704-7117(中文撥2)
休士頓獨家零售(東方盧林中醫): 713-774-5558

骨痛靈 Complete Pain Relief

為什麼補了鈣，全身關節還是疼痛？
A: 因為「骨關節病本質，病在關節，病在軟骨，根在骨髓」。人過45歲以後，由於氣血虧損，軟骨出現退化，從而引發各種骨關節炎和軟骨炎。但是單地補鈣，並不能解決已經產生變性的骨關節、骨結膜、骨韌帶等骨質疼痛！靠吃止痛藥物解決疼痛的最終結局是導致肝腎功能衰竭！

一種高於「單一氨糖療法」的專利配方
馬齒莧、針葉櫻桃等中藥萃取物、氨基葡萄糖、透明質酸、鯊魚軟骨素

最適合下列疼痛：
· 類風濕性關節炎 · 頸椎 · 膝關節炎 · 骨質增生
· 骨質疏鬆 · 股骨頭壞死 · 滑囊炎 · 腱鞘炎
· 強直性脊柱炎 · 肩周炎 · 網球肘 · 腰肌勞損
· 頸椎等各種炎性疼痛

國際領先超臨界技術萃取：
純天然無污染、美國FDA註冊
國際醫藥高品質：
「氨糖」純度達99%以上
中藥萃取物配合：
從源頭解毒利濕、消除炎症
專利比例中西合璧：
徹底消除炎症、清除關節內壁囊腫
強效活化骨關節退化：
鎮痛、修補、補鈣同時進行
24小時舒緩骨疼：
「保健與輔助治療」並進、服後不反覆

| 《骨痛靈》與其他補骨產品功效對比 | 其他補骨產品 | 骨痛靈 |
|------------------|---------------|-----------------------------|
| 氨糖類型 | 鹽酸氨糖，不易吸收 | 硫酸氨糖，99%純度、更易吸收 |
| 是否上火？ | 可能會、不適合肝胃熱盛之人 | 所含中藥萃取物清熱解毒、消腫利濕、清肝火、適合所有體質 |
| 糖尿病人 | 可補骨，但對血糖無幫助 | 所含馬齒莧、針葉櫻桃等提取物可同時降血糖 |

專家直線：832-588-7516
網絡訂購享有最大優惠 www.chinesemiracleherb.com

珍寶 Ocean Palace 珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

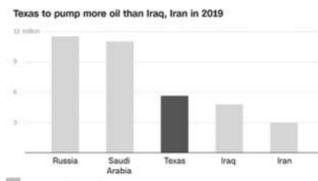
精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

The shale oil boom has brought a gold rush mentality to the Lone Star State...



Much of the excitement in Texas centers around the Permian Basin. Some oil execs believe the amount of oil in the Permian rivals Saudi Arabia's Ghawar Field...

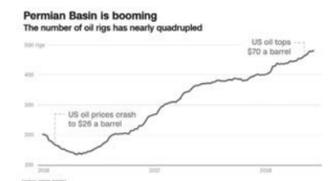
Don't Mess With Texas -- It's A Global Oil Superpower Texas To Surpass Iraq And Iran As World's No. 3 Oil Powerhouse

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



PHILIP/GETTY IMAGES

fast that it hurts." A rush to pump oil out of the West Texas shale field has vaulted the United States to record-high production levels...



The Permian Basin's growing pains have global implications. US oil prices have nearly tripled since their early 2016 low...

at about 4.8 million barrels, while Iran is projected to pump 3 million. Oil supplies from Iran are likely to plunge due to tough sanctions from the United States.



rapid that growing pains have emerged. The Permian Basin is quickly running out of pipelines to transport oil out of Texas...

rail and trucks. More pipelines are getting built, but they won't be ready in time to fix the bottlenecks that have formed. Fifty-five percent of executives surveyed by the Dallas Federal Reserve expect the lack of crude oil pipeline capacity will slow activity in the Permian.

ConocoPhillips (COP) CEO Ryan Lance reportedly said in May. Another headache: the rush to pump in the Permian is making it more expensive to pay for supplies and services.

Related

Growing pains across America's biggest oilfield "The Permian Basin, arguably the most important oilfield in the world, is growing so

Double Star Academy advertisement with logo, website, and contact information.

J Feng Insurance Agency advertisement featuring Jennifer 馮 and Farmers Insurance logo.

智勝學院 (Advance Academy) advertisement for 2018 fall classes, including SAT/ACT/PSAT/Duke TIP courses.

瀚歲文才學校 (Fame Well School) advertisement for various educational programs and camps.

Large advertisement for General Chennault Flying Tiger Academy, promoting pilot training and aviation careers.

中國中醫療法:武醫“少林秘功”

中國“少林秘功”中的六合門武功秘笈在不服藥物、不開刀、不注射針劑、不使用針灸和在中醫理論指引的前提下,對病員的運作,安全舒適可靠,不會有後遺症。植物人狀態、高、低位截癱、中風、手術後遺症、面部癱瘓、婦科雜症、運動神經元損傷引起的肌無力,股骨頭無菌壞死、頸、腰椎病變,外傷引起功能障礙,產後風,內分泌失調,痛風,類風濕性關節炎,漏肩風,耳鳴,雙腳抬不起,用支架者可去除支架,美容,整形,皮膚嫩、細、白,禿頂可長頭髮,身體長高數公分等等,“少林秘功”還是促使老年人健康長壽既便宜又舒服安全的最佳療法,以上各病症都可得到緩解和康復。男、女、老、少為健康可來一試“少林秘功”的神奇效果,短期可有明顯的效果!少林秘功推廣期間收費低,療效快,特困者可減免費。

中國少林六合門掌門人 中國少林秘功創始人
諮詢、預約手機:(832)757-3787 李國忠 頓首

少林六合門:李國忠教授

A03-CRT 李國忠教授246B_8

武術跌打名醫傳人

中醫內外全科(頭痛/失眠/減肥)

滄洲 孫振環

福建少林跌打師傅 柯金木

名武術家萬賴聲傳人 洪敦耕 教授授徒

謝騰瀚 中醫碩士主理

7天辦公 請電話預約:

(713)772-0300 / (832)863-8882

(美南銀行後面/華埠大廈二樓)

[匯琳堂] 7001 CORPORATE DR #213A, HOUSTON, TX 77036

專精一般跌打痛症
專精治理/

**新傷老病
一次見效**

- *坐骨神經疼痛;腰痛;落枕
- *足踝扭傷;扳機指
- *足跟骨刺;骨裂;風濕關節痛
- *膝關節炎;肘關節痛
- *足癬病;牛皮癬

A03_SELFWELLNESS匯琳堂謝騰瀚中醫56B_8

余忠球 余誠儀



視學醫師 眼科

Dr. Tommy C. Yee, FOAA; Dr. Dixie S. Yee

Therapeutic Optometrist, Optometric Glaucoma Specialist

眼疾·驗光·配鏡·超薄鏡片

隱形眼鏡·控制近視 (Delta Orthokeratology Lens Innovator FDA Investigator)

電腦製鏡、當天起貨、
五天營業、週三、四休息

(713) 776-8577

9198 Bellaire Blvd., Suite A Houston, TX 77036 (三余中心內)

D03OP-YEE TOMMY 余忠球眼科B 8

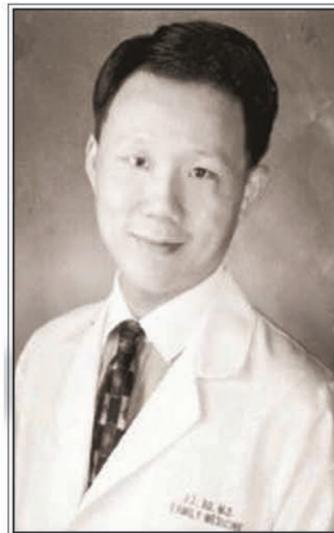
Hillcroft Medical Clinic Association HMC

陳章靜連 醫學博士

許建章 醫學博士



Chinglin Lillian Chan, M.D.



Jianzhang Xu, M.D.

FAMILY PRACTICE

家庭全科

包括內外科, 小兒科及婦科

713-781-4600

接受各種醫藥保險, 歡迎電話查詢
精通國語、粵語

2500 FONDREN (@WESTHIMER) and

1429 Hwy6 South Sugarland TX 77478

D03FA_D03FA-HILLCROFT MED CLINIC 余靜連6B_10

Kuving 慢磨原汁機

蔬果汁為高能量的濃縮營養食物是食療或食補的濃液

健康好喝

Kuving 是當今最受歡迎的品牌不僅好用, 而且性價比特別好 適宜群體大眾使用

休士頓獨家代理: 李醫師中醫肝膽科 電話: 832-405-5566 微信: HNO3366

A03-BE RAW WELLNESS_養和莊園李中醫B57_8

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King E-mail: bobby@tapiocaking.com
Website: www.tapiocaking.com
8111 Baneway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全, 服務最完善之奶茶供應商●

Phone: 281-933-6660 Fax: 281-933-6662

適宜各式大小餐館
包括: 圖片 Menu, 封口機, 攪拌機, 各種原料, 定能帶來可觀的收入

F05_TAPIOCA KING林波韻246B_8

亞洲餐俱設備公司

A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

- 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備
- 設有大型門市部, 歡迎參觀與洽詢

Sales, Leasing

出售·出租

Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機
修理各種廠牌: 絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel: (713)772-7494 Fax: (713)772-8719
外地請撥: 1-800-448-7494
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

R04_AAC 中區自製B 16

中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 **超值套餐**

新推出超值特價菜 (全天供應) **\$5.50**

特別推薦

| | | | | |
|-------|--------|-------|--------|-------|
| 干逼軟殼蟹 | 金針雲耳蒸雞 | 釀三寶 | 西汁蝦球 | 羊腩煲 |
| 清蒸海上鮮 | 北菇扒菜膽 | 蔥油霸王雞 | 海鮮大會 | 京都排骨 |
| 椒鹽北菇 | 蔥油霸王雞 | 蘭遠滑牛 | 白灼椒鹽大蝦 | 薑蔥雙龍蝦 |
| 清蒸海上鮮 | 北菇扒菜膽 | 蔥油霸王雞 | 海鮮大會 | 京都排骨 |

四人份 \$35.95
六人份 \$51.95

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

R03-CHI AME 中美酒樓56B_16

We Win Insurance Agency 唯安保險

Claire Li Tina Ding Joyce Wang Winnie Zhao

專業團隊 誠心誠信 優質服務
唯有您安心, 我們才放心!

汽車·房屋 商業保險

(O) 713-484-7443 (F) 281-476-6184
Email: ask@wewinins.com tinad@wewinins.com
7001 Corporate Dr Ste100A Houston TX 77036

I01-WF WIN 唯安保險C7 A1

雲天燒腊麵食家

粥粉麵飯

(713) 988-5745

特價午餐 \$5.75 11AM-3PM 歡迎光臨

| | | |
|--------------|---------------|---------------|
| 二人和菜 \$20.95 | 八人和菜 \$158.00 | 十人和菜 \$168.00 |
| 三人和菜 \$36.95 | 北京片皮鴨 | 雪花海鮮羹 |
| 四人和菜 \$45.95 | 琵琶豆腐 | 北京片皮鴨 |
| 五人和菜 \$55.95 | 蜜桃蝦 | 琵琶豆腐 |
| 六人和菜 \$65.95 | 薑蔥雙龍蝦 | 黑椒牛肉 |
| ★和菜皆送例湯水果 | 黑椒牛肉 | 薑蔥雙龍蝦 |
| | 清蒸游水魚(大) | 香橙骨 |
| | 蒜蓉豆苗 | 炒三鮮 |
| | 炒三鮮 | 蜜桃蝦 |
| | | 清蒸游水魚 |
| | | 蒜蓉豆苗 |

菜色價格如有變更 以本樓公布為準

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

R03_YUAN TEN 雲天燒臘246B_16



在港訓練備戰亞運

孫楊：一刻不能放輕鬆

正在香港體育學院備戰2018年亞運會的中國游泳名將孫楊日前表示，要想保持好的競技狀態，訓練備戰一刻不能放輕鬆。

當天上午下了一陣小雨，香港體育學院游泳館感覺更加悶熱。拉伸、入水！自由泳、背泳，變換着泳姿的孫楊上午進行了3個多小時的訓練。教練朱志根在泳池邊的白板上記錄着孫楊的成績。外教丹尼斯則拿着兩隻秒錶在泳池邊跟隨孫楊。孫楊游完幾個來回，探出水面，不時跟丹尼斯進行交流。

本來上午10點半的採訪，直到11點多，孫楊才出了泳池：“教練已經說可以了，我每次都還

是想多游幾個來回。”孫楊說。日復一日，年復一年，孫楊就這麼一直堅持着：“在大賽備戰中，每個環節都需要做到最好，包括像自己的身體狀態，需要一個安靜的環境，這裡（香港體院）比較適合我。其實對運動員來說，只有靜得下心來，才可以保持自己的狀態。”

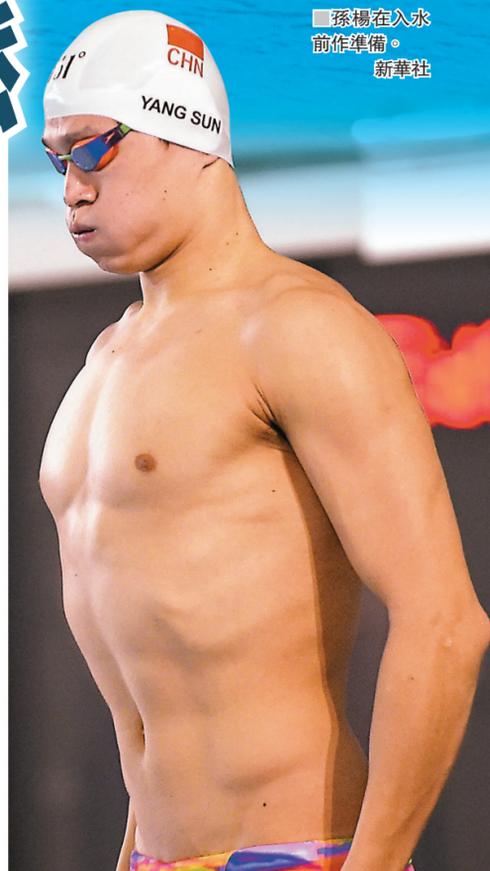
孫楊坦言，作為一名優秀運動員，對於訓練，一刻都不能放輕鬆。如果一個運動員，天天都是散

在外面，這樣就會很難保持狀態。再多的精力，我們也應該放到訓練上面。休息和調整是應該放到大賽之後的。”

笑稱體院是福地

在孫楊看來，香港體院是他的福地。孫楊說：“對體院不陌生，來過很多次了。對我來說也算是個福地，每次大賽前，都會來這裡訓練，包括去年的布達佩斯世錦賽前我也來這裡。這裡的環境和硬件設施都非常熟悉。體院的工作人員，從管理人員，到餐廳的工作人員，甚至保安人員對我都非常照顧，大家也都非常熟悉了。之所以選擇這裡也是因為非常安靜。”

孫楊透露自己前段時間還感冒了：“我們來了3周多了，來之前在新加坡的訓練強度也比較大。來了（香港）後就出現咳嗽，感冒非常嚴重，我們（運動員）一般又不能吃感冒藥，所以好得就比一般情況下要慢，而且還要進行高強度訓練。館裡前段時間非常悶熱，而且泳池的消毒水對咽喉的刺激也是非常大的。自己咳嗽，身體狀況不是很理想，但是想到距離比賽沒有多少時間，自己能堅持還是堅持。覺得自己如果休息，心理上會跟自己過不去，因為對自己要求比較高。能堅持下來，就堅持。今天訓練的時候，朱指導後面的半程都讓我休息了，我又游完啦。”



徐嘉余：亞運目標是多拿金牌

正在為第18屆亞運會作最後備戰的中國游泳名將徐嘉余和劉湘，早前表示在亞運會上的目標就是多拿金牌。

從2017年世錦賽勇奪男子100米背泳冠軍，再到2018年全國游泳

冠軍賽獨攬3金，年僅22歲徐嘉余逐漸成長為中國男子游泳的又一標誌性人物，也對本次亞運之旅充滿期待：“亞運會我的目標肯定是多拿金牌、為祖國爭光，現在賽前備戰還是以積極訓練來恢復自己的身

體，不管怎樣都會全力打好這場比賽。”徐嘉余說。

剛從美國完成6周集訓歸來的劉湘也談到亞運備戰情況，她說：“訓練一切都挺好，挺正常的。”

港超賽程公佈 傑志季初連場硬仗

香港文匯報訊（記者郭正謙）新一季港超聯將於8月31日開鑼，今季賽事繼續維持10支球隊角逐，而上季“三冠王”傑志開季即硬仗連場，由揭幕戰開始接連硬撼理文、富力及東方等強隊，將考驗這支班霸換血後的實力。

香港足總27日公佈港超新球季賽程，而各隊主場亦已塵埃落定，香港飛馬將與東方龍獅互換主場，而富力則會繼續以燕子崗體育場為主場，今季賽事會維持高級組銀牌、足總盃及菁英盃三大盃賽，而由傑志與和富大埔競逐的社區盃則於9月29日假旺角大球場上演。

揭幕戰將於8月31日晚上8時於將軍澳運動場

舉行，改頭換面的理文將會硬撼衛冕的傑志，理文今季改由陳曉明擔任主帥並一口氣簽入15名新球員，當中外

援如前韓國國腳白智勳名氣甚大，不少球迷均對這支新生理文寄予厚望。而近年罕逢敵手的傑志今季亦進行大換血，華杜斯、艾力士、盧均宜及林嘉緯等球星相繼離隊，新加盟的前利物浦球星施素高，以及前克羅地亞小國腳泰迪將肩負重任。

港隊新帥接近落實

至於港隊方面亦有新消息，足總行政總裁薛基輔表示新帥人選已接近落實，將於未來兩週內宣佈：“我們接到過百份申請，當中有些名氣很大的應徵者，上星期我們已面試了屬意人選，目前正在就條件商討當中，我相信不久的將來便可完成談判。”



第24屆青帆世錦賽 8月中深圳舉行

香港文匯報訊（記者李昌鴻 深圳報導）“梅沙教育盃”Topper世界錦標賽媒體發佈會27日在深圳舉行。

隨着中國“一帶一路”、“海洋強國”的發展戰略的頒佈以及體育產業、全民健身戰略實施，帆船運動的推廣普及迎來了新的機遇。放眼國際賽場，以青少年為主要人群的級別性世界錦標賽是非常重要的賽事，包括OP、Topper、RS Feva等級別賽事。很多青少年選手正

是通過這些比賽走上了奧運會和世界盃的舞台。

發佈會上記者了解到，即將舉辦的第24屆Topper世界錦標賽將於2018年8月16日至8月21日在深圳浪騎開幕。本屆賽事由ITCA和中國帆船帆板運動協會主辦，深圳市萬科度假商業管理有限公司承辦。Topper世界錦標賽自1982年在歐洲已經成功舉辦了23屆。本屆賽事是第一次在歐洲之外的國家舉辦。

德國戰勝國奧 男籃登頂

2018年“一帶一路”西安國際男子籃球冠軍賽，日前在西安的城市運動公園體育館落幕。德國男籃國家隊在最後一場比賽中以68：60戰勝中國男籃國奧隊問鼎冠軍，落敗的國奧隊則以2勝1負的戰績獲得亞軍。

東道主此前先後戰勝了尼日利亞及伊朗。兩隊在一周前的蘇州八國賽首輪就有交手，當時中國隊以62：65惜敗。本場比賽，中國隊開局不利，首節陷入

10：16的落後。第2節，國奧隊一度將比分扳成25平手。但上半時最後2分鐘風雲突變，德國隊連續快攻得手，重新建立起6分的優勢。戰至第3節末段，德國隊已是予取予求，內外線多點開花並逐漸建立起兩位數的優勢，最終以68：60帶走勝利。

另一方面，伊朗則在與尼日利亞的榮譽之戰中以77：58大勝對手獲得季軍，“非洲雄鷹”位列第4名。

專業手機維修服務

ZaZa Digital

713-777-7233
832-277-7745

● 近中國城全新溫馨3房兩廳出租 ● 招聘員工

七天營業 精修各種電話，並有折扣優惠

Apple
iPhone 4S
iPhone 5
iPhone 5S
iPhone 5C

iPAD 3
iPAD Air
iPAD 3Mini
New iPAD Mini
Mac Book Air
Mac Book Pro

Samsung
Galaxy S3
Galaxy S4
Galaxy Note 2
Galaxy Note 3

Dell Sony Laptop
-體機X Box 360

電話卡 \$5 passport photo

全新蘋果手機 無須合同 \$299

\$19.99 月費計劃 無限數據

送免費手機

更方便 更多優惠 更多資訊

歡迎團隊訂購

- KYLIN TV代理
- CLEA INTERNET
- 無需合同
- 最低月費
- 高速上網
- 蘋果牌產品
- 批發價服務新老客人學生

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, I TOUCH 等 C果產品全新上架，折扣酬賓，全市最低價



黎諾懿指老婆要求他洗手消毒才可抱子。網上圖片

香港文匯報訊（記者李思穎）香港無綫熱播劇集《BB來了》最近成城中熱話，26日戲中演員更一同相聚食飯，劇中飾演野蠻奶奶的盧宛茵當晚更請客慶祝《BB來了》獲2018年首集收視之冠。男主角黎諾懿表示會與女主角李佳芯守尾門，待大結局才請，問他會否帶兒子“小春雞”出席，黎諾懿稱帶兒子出來好大陣仗，因老婆比較嚴謹，也要求他洗手消毒才可抱子，更直言有點煩。



劇中演員一同相聚吃飯。



黎諾懿表示和李佳芯在劇集大結局時請吃飯。

小春雞 外出大陣仗 黎諾懿嫌妻煩



高海寧透露稍後和黃致豪有激情戲。

無綫熱播劇集《BB來了》題材貼地，更獲2018年首集收視之冠，劇中飾演野蠻奶奶的盧宛茵（Madam）26日晚“做東”請客慶祝，出席演員有黎諾懿、高海寧、姚嘉妮。Madam開心說：“很久沒試過拍到一部這麼成功的劇集，很有滿足感，每個演員都有發揮機會。”

黎諾懿則笑言：“我不敢與Madam爭，多位演員都搶着請吃飯，我與Ali（李佳芯）會守尾門，待大結局才請，到時希望劇中5個‘允豬’（劇中女兒角色）都現身，多謝他們父母借出女兒來拍攝，最小的‘允豬’拍時只有15日大，現時已經半歲，最大都快一歲半，可能已經不認得我了。”

問他到時會否帶同兒子“小春雞”

出席，他表示：“每次宣傳都想帶他出來，但我要開工，而且帶他出來好大陣仗，老婆比較嚴謹，怕人多地方多病菌容易病，（老婆劇中Ali是緊張媽咪？）小春雞本身抵抗力不好，初一至初四都在醫院過，可能他有我們的哮喘底，很容易敏感，所以太太都要我洗手消毒才可以抱兒子，都有點煩。”他又不忘補救說：“不過兒子病了也是父母煩，所以太太做得對，我全力支持她。”

高海寧黃致豪有激情戲

高海寧和黃致豪的感情進入白熱化階段，高海寧透露稍後兩人有激情戲，之後會有寶寶。日前她難得有一日假期，便去做指甲、剪頭髮等，她最開心是大家都

談論這劇，很有共鳴，問到劇集有否幫助賺外快？她說：“我都想，但要拍另一部劇，8月底緊接拍下部劇，晚些再一次賺回來。”

姚嘉妮指網民看好Madam奪“最佳女配角”，Madam笑說：“這麼看得起我，要看天意，上次入圍已經是好多年前，大家一致投我一票啦。”姚嘉妮在劇中大秀長腿同樣引來關注，她笑說：“沒有網上所講的42吋長腿，劇中誇張了，我記得拍時很冷，冷得面部表情都不太能控制。”

逛澳洲農產品市場

雨僑狂掃手信返港

香港文匯報訊（實習記者梁敏義）雨僑及著名食家紀曉華近日為奇妙電視全新節目《尋找高端美食》擔任主持，二人遠赴南非及澳洲，為觀眾尋找高端美食。

紀曉華及雨僑去到擁有“天然首都”美譽的坎培拉（Canberra），繼續探索當地的高端美食。紀曉華及雨僑均是首次踏足坎培拉，二人以電動單車代步，遊覽當地的湖光山色以及最有代表性的景點。紀曉華曾提過“新鮮食材頂七成功夫”，因此他特地帶雨僑到訪位於米切爾（Mitchell）周末的農產品市場，該處是當地最大的農產品市場，每逢假日都吸引不少當地人到訪購入最新鮮及有機食材。雨僑笑言要把握機會“大shopping”，購買最新鮮、最當造的有機農產品，當手信帶回香港送朋友。

笑言掘松露像考古

每年的6月到8月是澳洲盛產冬季松露的季節，紀曉華及雨僑特地到訪位於賓根多爾（Bungendore）的松露園，跟着園區的松露狗尋找人稱“食材界黑鑽石”的

冬季黑松露。雨僑初嘗掘松露，笑言自己像考古學家，要很細心及專注才能把珍貴的松露完整掘出。

兩位主持亦急不及待邀請園主為他們炮製松露盛宴。而松露盛宴前，紀曉華更特製芝士鵝肝多士作開胃菜給雨僑品嚐。最後一站，紀曉華及雨僑去到位於阿克頓（Acton）的Telstra Tower，360度欣賞坎培拉的景色。



雨僑



劇組提前為甄子丹慶祝生日。網上圖片



甄子丹表示生日能在片場度過是緣分。網上圖片

甄子丹英國慶55歲生日

香港文匯報訊（記者張美婷）忙着拍攝新片《葉問4》的甄子丹27日55歲生日，劇組特意提早為他在英國拍攝的他慶生，他更把相片上傳至社交網站上，並表示生日能在片場度過是

緣分，他也不忘太太和小朋友，希望可正日和他們度過，他留言道：“雖然希望明天能與太太汪詩詩和小朋友度過，但今天是《葉問四》在英國最後一天的拍攝日，這裡才26號，但還

是感謝劇組提前為我慶祝生日，其實在這三十六年的演藝生涯裡，無數次的生日都在拍戲呢！多少個春夏秋冬在片場，是電影和我的緣，也是觀眾和我的緣！感恩”

傳媒人林爽兒慶生 藝人朋友獻真情



左起：藝人莊思明、楊明、朱慧敏、余宜發齊祝賀傳媒大家姐林爽兒生日快樂。

香港文匯報訊 26日晚藝人薛家燕、黎燕珊、楊明與女友莊思明、朱慧敏及余宜發百忙中抽空參加傳媒大家姐林爽兒（爽姐）的生日派對，一班藝人真情真意令到主



家燕姐和黎燕珊百忙抽空賀老友爽姐生日。

角爽姐大為感動！因為大家都認為傳媒與藝人很難做真心朋友。派對上爽姐切了三個蛋糕，她十分感激幾位藝人及一班傳媒朋友的愛惜和支持！

爽姐形容家燕姐是最長情，相交幾十年一直都有情有義，每年她生日幾忙都抽時間來賀她，飲杯茶見一見才安心。爽姐更表示她看着黎燕珊出道至今兒女長大成人，她重投入演藝事業，陪着阿珊經歷很多，以致成為好朋友。至於楊明與女友莊思明、朱慧敏及余宜發這幾個後生仔是很難得仍有尊師重道之心，不斤斤計較，大家可以打成一片。爽姐希望在如今世界越來越冷漠的時候，人與人之間多一點關懷、互相支持，世界會美好些。

許廷鏗自爆要疏遠欣宜

香港文匯報訊（記者吳文釗）許廷鏗27日到電台宣傳新歌《體操》，在新歌MV中他首次大秀舞技，坦言為練舞消瘦不少，也正好為下月音樂會做準備，現在



已開始嘗試每天8小時斷食法。

積極瘦身的許廷鏗表示減肥成績不算突出，但不可以因此就放棄，笑道：“如果才瘦一點就重新進食很不值，而且要遠離鄭欣宜，她上次帶零食來探班引誘我，她做人不是很有道德。”許廷鏗又稱欣宜批評他舞姿生硬，叫他放鬆一些，可能我邊跳要邊記住舞步。對於網友也狠批他MV中的舞姿，許廷鏗稱始終是新嘗試，不論好壞評語都會看，說：“我向好的方面想，例如有人說我穿太多，都不是一定不對。”問到下月音樂會是否穿少一點，許廷鏗透露到時會首次現場演繹他《體操》，但如果脫衣可能與場地不太配合，待他再操練久些才秀肌肉。

Experience fast, easy and safe online payments



5800 Corporate Dr. STE B2 Houston, TX 77036

832-239-5408 5800@eboxgroup.com



精彩
節目介紹

《檔案-甄嬪的前世今生》

美南國際電視STV15.3政論節目



節目介紹：

檔案，是的一檔紀實欄目，由一個特定的，極具個性化的講述者（主持人）現場講述和展示為基本形態，節目形式以案件和事件現場實錄回放為線索，首次披露國際國內大案要案、社會傳奇、情感故事等；其內涵深外延廣。節目貼近百姓生活，緊跟時代脈搏，展現人生百態，透視社會萬象。以前所未有的視覺沖擊力和“新奇特”角度探索世界，找尋那曾經的真實所在和鮮為人知的事實真相。本期將播出“甄嬪”的前世今生：純真少女到登上皇太后的寶座。



播出時間：早上8:30首播，晚上22:30重播。
歡迎準時收看。



美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，
「電視廣播合為一體」

不需任何付費，
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目
以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視，
直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋
「Southern TV- STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址
「<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>」
就可直接連結美南國際電視直播平台。

<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋
「Today America」，
下載Apps，除了
可用手機讀報
更方便，也可以在Apps裡
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

15.3 美南國際電視15.3頻道

- 免費高清頻道
- 免費數位頻道
- 免費中英文頻道



早安休斯敦



盛夏晚晴天



小瑞与大魔王

美南電視本周節目單

| 星期 | MON | TUE | WED | THU | FRI | SAT | SUN |
|-------------|-------------------------------|------------------------------------|------------|-------------|-------------|-------------------------|-------------------------|
| 00:00-00:30 | 中國文藝 (重播) | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 地理·中國 (重播) |
| 00:30-01:00 | 生活魔法師 (首播) | | | | | 明星加油站 (重播) | 味道 (重播) |
| 01:00-01:30 | 動物傳奇 (重播) | Story China (English) | 防務新觀察 (重播) | 中國大舞臺 (重播) | 王者歸來 (重播) | 經典電影 (重播) | 味道 (重播) |
| 01:30-02:00 | 經典電影 (重播) | 中國功夫 (重播) | | | 今日關注 (重播) | 經典電影 (重播) | 味道 (重播) |
| 02:00-02:30 | 今日關注 (重播) | | | | | 經典電影 (重播) | 味道 (重播) |
| 02:30-03:00 | 地理·中國 (重播) | 中國功夫 (重播) | | | 今日關注 (重播) | 經典電影 (重播) | 味道 (重播) |
| 03:00-03:30 | Fun Way to Learn Chinese (首播) | | | | | 司馬白話 (重播) | 味道 (重播) |
| 03:30-04:00 | 娛樂天地 (重播) | 電視劇《盛夏晚晴天》(重播) (English Subtitles) | | | | 武林風 (重播) | 味道 (重播) |
| 04:00-04:30 | 曉說 (重播) | 電視劇《家庭戰爭》(重播) (English Subtitles) | | | | 中國大舞臺 (重播) | 味道 (重播) |
| 04:30-05:00 | 故事在中國 (重播) | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 味道 (重播) |
| 05:00-05:30 | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 味道 (重播) |
| 05:30-06:00 | 防務新觀察 (重播) | 海峽兩岸 (重播) | | | | 電影密碼 (重播) | 味道 (重播) |
| 06:00-06:30 | 中國輿論場 (重播) | 健康之路 (重播) | 王者歸來 (首播) | 檔案 (首播) | 電影密碼 (重播) | 味道 (重播) | 味道 (重播) |
| 06:30-07:00 | 文明之旅 (重播) | Story China (重播) | 快樂童年 (重播) | 中國大舞臺 (重播) | 地理·中國 (重播) | 經典電影 (首播) | 味道 (重播) |
| 07:00-07:30 | 粵語天地 (重播) | 明星加油站 (重播) | 洋言洋語 (重播) | 曉說 (重播) | 電影密碼 (首播) | 經典電影 (首播) | 味道 (重播) |
| 07:30-08:00 | 今日關注 (重播) | | | | | 電影密碼 (首播) | 味道 (重播) |
| 08:00-08:30 | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 味道 (重播) |
| 08:30-09:00 | 曉說 (重播) | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | 味道 (重播) |
| 09:00-09:30 | 台灣心動線 (重播) | 美食風味 (重播) | 爸媽回很大 (重播) | 城市一對一 (重播) | 休斯頓論壇 (重播) | Howdy Philippines! (重播) | 中國輿論場 (重播) |
| 09:30-10:00 | 生活 (重播) | 城市一對一 (重播) | | | 休斯頓論壇 (重播) | Howdy Philippines! (重播) | 中國輿論場 (重播) |
| 10:00-10:30 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 10:30-11:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 11:00-11:30 | 卡通片《小瑞與大魔王》(首播) | | | | | 洋言洋語 (重播) | 粵語天地 (重播) |
| 11:30-12:00 | 娛樂天地 (重播) | 舌尖上的中國 (重播) | 武林風 (重播) | 開門大吉 (重播) | 武林風 (重播) | 地理·中國 (重播) | 台北博物館 (重播) |
| 12:00-12:30 | 中國文藝 (重播) | 台北博物館 (重播) | 地理·中國 (重播) | 幸福來敲門 (重播1) | 幸福來敲門 (重播2) | 開門大吉 (重播) | 大魔術師 (重播) |
| 12:30-13:00 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |
| 13:00-13:30 | 美食風味 (重播) | 爸媽回很大 (重播) | 城市一對一 (重播) | 休斯頓論壇 (重播) | 台灣心動線 (重播) | 生活 (重播) | 防務新觀察 (重播) |
| 13:30-14:00 | 生活 (重播) | 城市一對一 (重播) | | | 休斯頓論壇 (重播) | 台灣心動線 (重播) | 生活 (重播) |
| 14:00-14:30 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 14:30-15:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 15:00-15:30 | 卡通片《小瑞與大魔王》(首播) | | | | | 洋言洋語 (重播) | 粵語天地 (重播) |
| 15:30-16:00 | 娛樂天地 (重播) | 舌尖上的中國 (重播) | 武林風 (重播) | 開門大吉 (重播) | 武林風 (重播) | 地理·中國 (重播) | 台北博物館 (重播) |
| 16:00-16:30 | 中國文藝 (重播) | 台北博物館 (重播) | 地理·中國 (重播) | 幸福來敲門 (重播1) | 幸福來敲門 (重播2) | 開門大吉 (重播) | 大魔術師 (重播) |
| 16:30-17:00 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |
| 17:00-17:30 | 曉說 (重播) | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |
| 17:30-18:00 | 美食風味 (重播) | 爸媽回很大 (重播) | 城市一對一 (重播) | 休斯頓論壇 (重播) | 台灣心動線 (重播) | 生活 (重播) | 防務新觀察 (重播) |
| 18:00-18:30 | 生活 (重播) | 城市一對一 (重播) | | | 休斯頓論壇 (重播) | 台灣心動線 (重播) | 生活 (重播) |
| 18:30-19:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 19:00-19:30 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 19:30-20:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 20:00-20:30 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 20:30-21:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 21:00-21:30 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 21:30-22:00 | 游在美國 (首播) | | | | | 我的留學生活 (首播) | 娛樂天地 (重播) |
| 22:00-22:30 | 健康之路 (重播) | 大魔術師 (重播) | | | 司馬白話 (重播) | 明星加油站 (重播) | 味道 (重播) |
| 22:30-23:00 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |
| 23:00-23:30 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |
| 23:30-00:00 | 美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞 | | | | | 國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞 | Howdy Philippines! (重播) |



《西虹市首富》沈騰“月花十億”神操作

自己花錢爽，看別人花錢更爽！這怎麼可能？《西虹市首富》就把這種可能變為現實。沈騰出演的落魄守門員王多魚迎來“月花十億”的奇葩挑戰。電影將於7月27日全國上映，今日曝光終極海報。

海報裏，那壹朵鈔票疊成的“玫瑰花”不再是王多魚奮力攀爬的目標，而成爲他叼在嘴裏的戰利品；手握億萬資產的首富卻高興不起來，在規定的條件下，月花十億讓他十分煩惱。

“如何在壹個月內合法花光十億”是《西虹

市首富》設下的奇葩挑戰，在預告片曝光後，不少網友都給王多魚“獻計獻策”，而兩位導演也透露：“在劇本創作階段爲了想花錢與設限的招數，都犧牲了不少腦細胞。”

不過，花錢特煩惱絕非是主題絕非影片主題，沈騰飾演的王多魚作爲守門員代表著足球運動的底線，暗示了影片對“人生底線”的堅守；而在預告中他大喊出的“錢是王八蛋，我們要尊重夢想”，也展示出：“認真敗家”的行爲背後其實是熱血追夢。

沈騰在接受採訪時也表達了自己的金錢觀：“在這個世界上有很多東西比金錢重要，比如理想、愛情、友情，這些統統都是財富所無法取代的。”這部電影不僅是壹部現世童話，更是壹部爆笑寓言。

作爲閩非、彭大魔的又壹部大銀幕作品，《西虹市首富》從籌備之初就十分注重品質。爲此，二人用了兩年的時間打磨劇本，優質的劇本吸引沈騰、張壹鳴、常遠、艾倫、魏翔、王成思、陶亮等《夏洛特煩惱》成員的悉數回歸。不過

在談到演員的選擇上面，導演毫不留情的透露：“壹開始並沒有想王多魚就是沈騰，但是等整個創作下來這個落魄門將的感覺還是沈騰渾然天成”。

這麼“毒舌”還不止，爲了落魄中年男的形象，兩人還對老搭檔沈騰“殘忍”的開啓了減肥、增肥的肉體折磨。作爲導演彭大魔的鄰居兼多年好友，影片中莊強的飾演者張壹鳴也並不輕鬆，導演時刻監控他的增肥進度，對他肚子上因肥胖而出現的“妊娠紋”都無動於衷。

劉德華古天樂苗僑偉 《掃毒2》香港熱拍 延續前作故事風格 華仔監制主演雙身份加持



由劉德華監制，邱禮濤執導的電影《掃毒2》於日前在香港舉辦記者會。當天，劇組正在進行劇中重要場景“港鐵”的群戲拍攝，劉德華攜古天樂、苗僑偉、周秀娜、應采兒、衛詩雅、張國強、陳佩詩等壹眾主創亮相，與媒體分享了這部影片的幕後趣事與拍攝最新進展。

隨著近年來連續數部作品的不俗表現，“劉德華監制”正逐漸成爲影視作品品質的金字招牌，談及出演“余順天”壹角的緣由，劉德華直言“原本只想當監制，在開《拆彈專家2》的策劃會時拿到了劇本，被角色打動才決定出演。”

在探班現場，劉德華、古天樂與現場媒體壹同分享了片場故事。劉德華透露在當日拍攝的港鐵場景內會有汽車與地鐵相撞的罕見場景，古天樂也直言這部戲相比之前的香港犯罪題材電影場面更加激烈。

而被記者問及本片是否有搞笑成分時，劉德華

表示《掃毒2》題材嚴肅，大家都在認真的拍攝動作場面，古天樂也補充道“兩人在聯手認真拍攝”。在介紹角色時，古天樂透露了壹段開拍前的趣事，因自己名字中帶“天”，他誤以爲自己飾演的是余順天壹角，知道真相後深感“被騙來了”！

據悉，《掃毒2》在延續前作的故事風格之外，更投入大成本組建黃金陣容，打造真實場景。《掃毒2》不僅力邀劉德華、古天樂、苗僑偉組建故事中的鐵三角，更邀請到林嘉欣、周秀娜、應采兒、張國強、陳家樂、衛詩雅、歐陽靖、李燦森、鄭則仕、歐瑞偉等影星加盟。

當日的探班活動，劇組特意安排在了本片大量動作場面發生地——耗資過千萬、1比1搭建的港鐵場景中。隨著苗僑偉在地鐵站門口發出信號，警車載著劉德華和古天樂壹齊現身，與當時到場的全體主創攜手登場，在多家媒體的見證下，手持掃把，將地面上的道具毒品壹掃而盡。

"七月與安生"團隊 集結打造《少年的妳》 周冬雨&易烱千璽主演 曾國祥執導明年上映

《少年的妳》是青春片與現實主義題材結合，聚焦高考、家庭教育等社會話題熱點，從成人角度反思能爲正青春的少年可做的事。影片故事梗概爲：

“壹場高考前夕的校園意外，改變了兩個少年的命運。

陳念性格內向，是學校裏的優等生，努力復習，考上好大學是高三的她唯壹的念頭。同班同學的意外墜樓牽扯出壹連串不爲人知的故事，陳念也被壹點點卷入其中...在她最孤獨的時刻，壹個叫“小北”的少年闖入了她的世界...

大多數人的18歲都是明媚、快樂的，而他們卻在18歲這個夏天提前嘗到了成人世界的漠然。壹場秘而不宣的“戰鬥”正在上演，他們將壹起守護少年的尊嚴。

主演周冬雨曾憑借《七月與安生》，與馬思純壹起拿下金馬影後，成爲金馬獎首位90後影後。另壹位主演易烱千璽是人氣組合TFBOYS成員，今年以第壹的成績被中戲表演系錄取，《少年的妳》是其第壹部擔任男主角的電影。

曾獲金馬獎最佳改編劇本獎提名的《七月與安生》原班編劇團隊林詠琛、李媛、許伊萌也將再度集結，爲《少年的妳》操刀劇本。另外，攝影指導余靜萍、造型指導吳裏璐、聲音



指導黃鈞等也都齊齊回歸，爲《少年的妳》保駕護航。

90後金馬影後與新生代偶像演員，將帶來最強“少年感”。我們拭目以待吧。

Adolphus[®] Rice

靚苗米
經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，香捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.

聯繫人: Lynn McEuen
電話: 713-525-9570
電郵: lmceuen@ebron.com

用又福地板，做有福之人！ YULF Design & Flooring

歡迎光臨 又福地板

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036

(王朝超市後面)

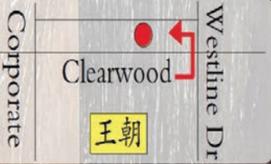
www.yulfgroup.com

工廠直營·提供安裝
強化複合式木地板……
各式建材·總類繁多
多種選擇·免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm

Sat: 9:00am-5:00pm

Sun (請電話預約)



Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

解決臉部問題

協助改善皺紋、淡化黑斑、暗沉、
皮膚鬆弛、粗糙、痘疤、改善黑眼圈等

Euphoria Beaute 欣悅美人

服務項目：

美白、皮膚保養
V型臉、瘦臉、消除皺紋
肉毒桿菌除紋
玻尿酸填充氧化細紋
剪髮、美髮、草本治療禿髮
全身護膚、排毒、
桑拿浴、海藻全身裹敷

18年以上專業經驗!

Email: info@euphoribeaute.com

由專業美療師提供美容療程，
代理法國、韓國、有機
醫藥級和醫生級產品

*休斯頓 Medi Spa，介紹最高科技的皮膚保養和美顏Spa!

地址: 10600 BELLAIRE BLVD., STE. 120, HOUSTON, TEXAS 77072 (黃金點心茶樓旁)

電話: (English) 832-617-8262 (Chinese) 832-288-5747

江南村

Gangnam Style Restaurant

Tel. 281-501-9898

Monday-Sunday (Tuesday Closed)
11:00-am-03:00pm, 04:00pm-09:30pm

特價水晶蝦仁\$9.99(限堂吃)

本店招牌菜



由淮陽菜名廚高師傅主理廚政

江南風味 海派經典 淮陽菜系

| | | |
|-------|-------|-------|
| 水晶蝦仁 | 油爆大蝦 | 江南紅燒肉 |
| 無錫排骨 | 糟溜魚片 | 香辣雞丁 |
| 扁尖老鴨煲 | 脆篤鮮 | 乾燒全魚 |
| 蟹粉豆腐 | 發財銀魚羹 | 金針菇肥牛 |



本店招牌菜

9330 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

敦煌地板

百種款色 包工包料
Design & Remodel

| | |
|--------------|-----------------|
| 地毯 | \$1.99 /呎 & up |
| 複合地板(8mm) | \$2.49 /呎 & up |
| 複合地板(12.3mm) | \$2.99 /呎 & up |
| 塑膠地板 | \$3.99 /呎 & up |
| 實木複合地板 | \$5.99 /呎 & up |
| 花崗石 | \$14.99 /呎 & up |

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、
浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-877-3777

本頭公廟通告

(一) 觀世音娘娘寶旦

農曆六月十九日為觀世音娘娘寶旦(得道日)本廟提前慶祝，
訂於西元二零一八年七月二十九日(星期日)舉行慶祝。

農曆戊戌年六月十七日

上午十一時開經，十二時舞獅助慶和素菜結緣。

並設有「觀音會」每份二十五元。

各位善信可預先登記，並請與廟內居士聯絡，

屆時希望各界踴躍參加，藉表寸心。

(二) 關聖帝君寶旦

農曆戊戌年六月二十四日為關聖帝君寶旦，

本廟定於：西曆二零一八年八月五日

農曆戊戌年六月二十四日(星期日)

慶祝關聖帝君寶旦，本廟設有「關帝會」，每份三十元，並接拜金豬，
每隻一百五十元，以供四方善信奉拜。

上午十一時正，廟內居士開始誦經，求各界善信生意興隆，萬事如意。
繼後有舞獅助慶，最後有齋菜，燒豬等結緣，敬請聯絡與登記。

(三) 七月半中元節(孟蘭節)

西曆二零一八年八月二十四、二十五、二十六日

農曆戊戌年七月十四、十五、十六日(星期五、六、日)

一連三天慶祝孟蘭節。

本廟特別備有金銀錢紙、衣包，以供各善信隨心祭拜先祖。

另外設有「靈位」弔祭，以盡人子之孝「靈位」開始接受登記，

農曆十四、十五、十六日，每天上午十一時開經，十六日下午五時

代先靈過橋化靈位，以表孝心，敬請各善信蒞臨參加。

本頭公廟

敬啟

地址：10600 TURTLWOOD, HOUSTON TX 77072
電話：281-983-5668(廟內) 281-983-0097(潮州會)

天后廟通告

西元二零一八年七月二十九日 (星期日)
 農曆戊戌年六月十七日
 西元二零一八年八月五日 (星期日)
 農曆戊戌年六月二十四日

敬請光臨參拜，共沐神恩。
 西曆二零一八年八月五日 (星期日) 為關聖帝君寶誕，本廟特別慶賀大典
 農曆戊戌年六月二十四日 (星期日) 為關聖帝君寶誕，本廟特別慶賀大典

地址：1507 Delano, Houston, TX 77003 電話：(713)236-1015
 德州天后廟 敬啟

菩薩柳枝灑甘露，普渡世人有福人，
 農曆六月十九日為觀世音菩薩成道吉日寶旦，
 本廟為方便十方善信參拜祈福，特別舉行慶賀大典，謹訂於
 西元二零一八年七月二十九日 (星期日)
 農曆戊戌年六月十七日
 上午十二時，經生禮拜，千手千眼大悲寶懺，
 拜願祝福誦，佛家祝儀觀音經，祈求聖恩庇佑世界和平，國泰民安，風調雨順，
 四海昇平，迴向各界善信消災脫難，家宅平安，如意吉祥，生意興隆，中午另備
 素齋結緣，敬請光臨參拜，同沾聖蔭，共沐神恩。
 當天上午11時至下午3時，有醫學院學生及藥劑師來義診，幫忙量血糖量血壓，
 並回答有關藥的提問，所有信眾來量血糖者，
 必須不飲吃東西 (昨晚十二時起至早上) 8小時內不飲吃東西。
 另啟

正茂商業屋頂

JH Roofing Inc. www.jh-roofing.com Office: 832-588-3273
 誠信，敬業，價格合理，公司有責任險，業主安心

- ★更換各種商業屋頂，各種維修，精於抓漏
- ★提供每年屋頂保養檢驗，定期維修預防更大損失
- ★美南地區唯一華人專精商業屋頂公司
- ★擁有多年商業大樓檢驗師執照
- ★擁有多種品牌屋頂安裝，維修執照和證書
- ★協助冰雹及各種天然災害屋頂保險理賠
- ★新屋頂和維修均有保證期
- ★榮獲美國福耀汽車玻璃公司各分廠專用屋頂公司

豐富經驗，技術純熟，完成超過250萬平方呎屋頂

Headquarter: 516 W Arapaho Rd #110 Richardson, TX 75080
 Office: 972-235-2525 | Text: 972-235-2626
 email: info@jh-roofing.com

Houston: 5233 Bellaire Blvd #177
 Bellaire, TX 77401
 Tel: 832-588-3273

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

為慶祝本店開業二周年紀念！
 現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用
 五元雙龍蝦折扣。 (點心特價午餐除外)
 原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

特價海鮮
 不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99(6只) \$21.99(12只)
 維吉尼亞螃蟹 \$11.99 (沙茶粉絲煲)

特價午餐 (Lunch specials)
 (週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個 Order, 兩只龍蝦 (只限堂食) \$21.99

特別推薦
 ★花旗參響螺燉雞
 ★沙茶桂花腸
 ★金冠炒飯
 ★玫瑰豉油雞
 ★脆皮炸子雞
 ★花旗參響螺燉烏雞
 ★XO韭菜花炒桂花腸

www.crownseafoodrestaurant.com
 10796 Bellaire Blvd., Suite C
 Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
 Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

中糧60載國際糧商 - 用心守護13億國人餐桌的幸福

福臨門 米面飘香福臨門

福臨門 長粒香 5kg

福臨門 生态米 5kg

福臨門 东北优质大米 5kg

福臨門 福花香 5kg

福臨門 高級餃子粉 2.5kg

福臨門 高級雪花粉 2.5kg

美國總代理 和樂公司 Well Luck Co., Inc. www.wellluck.com

亞洲廚櫃 ASIA Cabinetry

Golden-Home

多款美式，歐式廚櫃任選
 Direct Manufacturer Distributor
 Builders | Contractors | Dealers

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購
 7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040
 Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com **713.690.8885**